

# janvier 2025

December '24							February '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7							1
8	9	10	11	12	13	14	2	3	4	5	6	7	8
15	16	17	18	19	20	21	9	10	11	12	13	14	15
22	23	24	25	26	27	28	16	17	18	19	20	21	22
29	30	31					23	24	25	26	27	28	

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
29	30	31	1 <b>Fermé</b>	2 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	3 <b>Fermé</b>	4
5	6 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	7 <b>Partie III: Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	8 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	9 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	10 <b>Fermé</b>	11
12	13 <b>Ministère - PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	14 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	15 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	16 <b>Fermé</b>	17 <b>Fermé</b>	18
19	20 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	21 <b>Partie III: GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	22 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	23 <b>Fermé</b>	24 <b>Fermé</b>	25
26	27 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	28 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	29 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	30 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	31 <b>Fermé</b>	1
2	3	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# février 2025

January '25							March '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3	4						1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

30 31

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
26	27	28	29	30	31	1
2	<b>3</b> <b>Jour de trop-plein/FR</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>4</b> <b>Partie III:</b> <b>Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	<b>5</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>6</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	7 <b>Fermé</b>	8
9	<b>10</b> <b>Ministère -</b> <b>PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	<b>11</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>12</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>13</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	14 <b>Fermé</b>	15
16	17 <b>Fermé</b>	<b>18</b> <b>Partie III:</b> <b>GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>19</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	20 <b>Fermé</b>	21 <b>Fermé</b>	22
23	<b>24</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>25</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>26</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	27 <b>Fermé</b>	28	1
2	3	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# mars 2025

February '25							April '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
						1			1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
23	24	25	26	27	28		27	28	29	30			

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
23	24	25	26	27	28 <b>Fermé</b>	1
2	3 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	4 <b>Partie III: Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	5 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	6 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	7 <b>Fermé</b>	8
9	10 <b>Ministère - PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	11 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	12 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	13 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	14 <b>Fermé</b>	15
16	17 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	18 <b>Partie III: GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	19 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	20 <b>Fermé</b>	21 <b>Fermé</b>	22
23	24 <b>en personne à Gogama</b> Gogama: 9 h 30  <b>(PIA uniquement)</b>	25 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	26 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	27 <b>Fermé</b>	28 <b>Fermé</b>	29
30	31 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# avril 2025

March '25							May '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
						1					1	2	3
2	3	4	5	6	7	8	4	5	6	7	8	9	10
9	10	11	12	13	14	15	11	12	13	14	15	16	17
16	17	18	19	20	21	22	18	19	20	21	22	23	24
23	24	25	26	27	28	29	25	26	27	28	29	30	31

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

30 31

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
30	31	<b>1</b> <b>Partie III:</b> <b>Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	<b>2</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>3</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>4</b>  <b>Fermé</b>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>7</b> <b>Jour de trop-plein/FR</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>8</b>  <b>Fermé</b>	<b>9</b>  <b>Fermé</b>	<b>10</b>  <b>Fermé</b>	<b>11</b>  <b>Fermé</b>	<b>12</b>
<b>13</b>	<b>14</b> <b>Ministère -</b> <b>PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	<b>15</b> <b>Partie III:</b> <b>GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>16</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>17</b>  <b>Fermé</b>	<b>18</b>  <b>Fermé</b>	<b>19</b>
<b>20</b>	<b>21</b>  <b>Fermé</b>	<b>22</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>23</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>24</b>  <b>Fermé</b>	<b>25</b>  <b>Fermé</b>	<b>26</b>
<b>27</b>	<b>28</b>  <b>Fermé</b>	<b>29</b>  <b>Fermé</b>	<b>30</b>  <b>Fermé</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# mai 2025

April '25							June '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12	8	9	10	11	12	13	14
13	14	15	16	17	18	19	15	16	17	18	19	20	21
20	21	22	23	24	25	26	22	23	24	25	26	27	28
27	28	29	30				29	30					

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
27	28	29	30	1 <b>Fermé</b>	2 <b>Fermé</b>	3
4	5 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	6 <b>Partie III: Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	7 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	8 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	9 <b>Fermé</b>	10
11	12 <b>Ministère - PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	13 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	14 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	15 <b>Fermé</b>	16 <b>Fermé</b>	17
18	19 <b>Fermé</b>	20 <b>Partie III: GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	21 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	22 <b>Fermé</b>	23 <b>Fermé</b>	24
25	26 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	27 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	28 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	29 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	30 <b>Fermé</b>	31
1	2	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# juin 2025

May '25							July '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3			1	2	3	4	5
4	5	6	7	8	9	10	6	7	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17	13	14	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24	20	21	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30	31	27	28	29	30	31		

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2 <b>Fermé</b>	3 <b>Fermé</b>	4 <b>Fermé</b>	5 <b>Fermé</b>	6 <b>Fermé</b>	7
8	9 <b>Fermé</b>	10 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	11 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	12 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	13 <b>Fermé</b>	14
15	16 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	17 <b>Fermé</b>	18 <b>Fermé</b>	19 <b>Fermé</b>	20 <b>Fermé</b>	21
22	23 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	24 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	25 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	26 <b>Fermé</b>	27 <b>Fermé</b>	28
29	30 <b>Fermé</b>	1	2	3	4	5
6	7	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# juillet 2025

June '25							August '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7						1	2
8	9	10	11	12	13	14	3	4	5	6	7	8	9
15	16	17	18	19	20	21	10	11	12	13	14	15	16
22	23	24	25	26	27	28	17	18	19	20	21	22	23
29	30						24	25	26	27	28	29	30

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

31

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
29	30	1 <b>Fermé</b>	2 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	3 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	4 <b>Fermé</b>	5
6	7 <b>Jour de trop-plein/FR</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	8 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	9 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	10 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	11 <b>Fermé</b>	12
13	14 <b>Ministère - PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	15 <b>Partie III: GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	16 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	17 <b>Fermé</b>	18 <b>Fermé</b>	19
20	21 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	22 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	23 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	24 <b>Fermé</b>	25 <b>Fermé</b>	26
27	28 <b>en personne à Gogama</b> Gogama: 9 h 30  <b>(PIA uniquement)</b>	29 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	30 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	31 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	1	2
3	4	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# août 2025

July '25							September '25							
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	
		1	2	3	4	5			1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12	7	8	9	10	11	12	13	
13	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	19	20	
20	21	22	23	24	25	26	21	22	23	24	25	26	27	
27	28	29	30	31			28	29	30					

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
27	28	29	30	31	1 <b>Fermé</b>	2
3	4 <b>Fermé</b>	5 <b>Partie III: Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	6 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	7 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	8 <b>Fermé</b>	9
10	11 <b>Ministère - PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	12 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	13 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	14 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	15 <b>Fermé</b>	16
17	18 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	19 <b>Partie III: GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	20 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	21 <b>Fermé</b>	22 <b>Fermé</b>	23
24	25 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	26 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	27 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	28 <b>Fermé</b>	29 <b>Fermé</b>	30
31	1	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				



# septembre 2025

August '25							October '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
					1	2				1	2	3	4
3	4	5	6	7	8	9	5	6	7	8	9	10	11
10	11	12	13	14	15	16	12	13	14	15	16	17	18
17	18	19	20	21	22	23	19	20	21	22	23	24	25
24	25	26	27	28	29	30	26	27	28	29	30	31	

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

31

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
31	<b>1</b>  <b>Fermé</b>	<b>2</b> <b>Partie III:</b> <b>Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	<b>3</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>4</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>5</b>  <b>Fermé</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b> <b>Ministère -</b> <b>PC/procès/plaidoyers</b> 9 h 30 <b>Ministry - RR</b> 1 h 30	<b>9</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>10</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>11</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>12</b>  <b>Fermé</b>	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>15</b> <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	<b>16</b> <b>Partie III:</b> <b>GC/plaidoyer/Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>17</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>18</b>  <b>Fermé</b>	<b>19</b>  <b>Fermé</b>	<b>20</b>
<b>21</b>	<b>22</b> <b>en personne à Gogama</b> Gogama: 9 h 30  <b>(PIA uniquement)</b>	<b>23</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>24</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>25</b>  <b>Fermé</b>	<b>26</b>  <b>Fermé</b>	<b>27</b>
<b>28</b>	<b>29</b> <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>30</b>  <b>Fermé</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>6</b>	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# octobre 2025

September '25							November '25						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6							1
7	8	9	10	11	12	13	2	3	4	5	6	7	8
14	15	16	17	18	19	20	9	10	11	12	13	14	15
21	22	23	24	25	26	27	16	17	18	19	20	21	22
28	29	30					23	24	25	26	27	28	29

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

30

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
28	29	30	<b>1</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>2</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>3</b> <b>Fermé</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>6</b> <b>Jour de trop-plein/FR</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>7</b> <b>Partie III:</b> <b>Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	<b>8</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>9</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>10</b> <b>Fermé</b>	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>13</b> <b>Fermé</b>	<b>14</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>15</b> <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>16</b> <b>Fermé</b>	<b>17</b> <b>Fermé</b>	<b>18</b>
<b>19</b>	<b>20</b> <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	<b>21</b> <b>Fermé</b>	<b>22</b> <b>Fermé</b>	<b>23</b> <b>Fermé</b>	<b>24</b> <b>Fermé</b>	<b>25</b>
<b>26</b>	<b>27</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>28</b> <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>29</b> <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>30</b> <b>Partie III:</b> <b>Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>31</b> <b>Fermé</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>3</b>	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# novembre 2025

October '25							December '25										
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S				
				1	2	3	4					1	2	3	4	5	6
5	6	7	8	9	10	11		7	8	9	10	11	12	13			
12	13	14	15	16	17	18		14	15	16	17	18	19	20			
19	20	21	22	23	24	25		21	22	23	24	25	26	27			
26	27	28	29	30	31			28	29	30	31						

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
26	27	28	29	30	31 <b>Fermé</b>	1
2	3 <b>Jour de trop-plein</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	4 <b>Partie III: Première comparution</b> R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	5 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	6 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	7 <b>Fermé</b>	8
9	10 <b>Fermé</b>	11 <b>Fermé</b>	12 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	13 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	14 <b>Fermé</b>	15
16	17 <b>RM/stationnement/VG</b> Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	18 <b>Fermé</b>	19 <b>Fermé</b>	20 <b>Fermé</b>	21 <b>Fermé</b>	22
23	24 <b>Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA</b> Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	25 <b>Partie I: Procès</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	26 <b>Règlement rapide</b> Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	27 <b>Fermé</b>	28 <b>Fermé</b>	29
30	1	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				

# decembre 2025

November '25							January '26							
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	
						1						1	2	3
2	3	4	5	6	7	8	4	5	6	7	8	9	10	
9	10	11	12	13	14	15	11	12	13	14	15	16	17	
16	17	18	19	20	21	22	18	19	20	21	22	23	24	
23	24	25	26	27	28	29	25	26	27	28	29	30	31	

## Provincial Offences Annual Court Plan - Sudbury and Gogama

30

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
30	<b>1</b> Jour de trop-plein/FR Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>2</b> Partie III: Première comparution R: 9 h 30 AR A-L: 10 h 30 AR M-Z: 13 h 30	<b>3</b> Partie I: Procès Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>4</b> Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>5</b> Fermé	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers 9 h 30 Ministry - RR 1 h 30	<b>9</b> Partie I: Procès Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>10</b> Règlement rapide Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>11</b> Partie III: Procès/Plaidoyer/PIA Plaidoyers: 9 h 30 Procès/PIA: 10 h 30 Poursuite: 13 h 30	<b>12</b> Fermé	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>15</b> RM/stationnement/VG Plage 1: 9 h 30 (VG) Plage 2: 10 h 30 Plage 3: 13 h 30	<b>16</b> Partie III: GC/plaidoyer/Procès Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>17</b> Règlement rapide Plage 1: 9 h 30 Plage 2: 13 h 30	<b>18</b> Fermé	<b>19</b> Fermé	<b>20</b>
<b>21</b>	<b>22</b> Fermé	<b>23</b> Fermé	<b>24</b> Fermé	<b>25</b> Fermé	<b>26</b> Fermé	<b>27</b>
<b>28</b>	<b>29</b> Fermé	<b>30</b> Fermé	<b>31</b> Fermé	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Toutes les affaires sont entendues de façon virtuelle ou dans la salle d'audience C-11 de Sudbury</b> Ministère - PC/procès/plaidoyers = ministère - première comparution/procès/plaidoyers Ministère - RR = ministère - règlement rapide RM/stationnement/trop-plein/En virtuel à Gogama = RM/stationnement/VG Partie III - gestion des causes/plaidoyer = GC/plaidoyer/procès FR = français				